



**ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2026/115**

**ze dne 31. prosince 2025**

**o splacení základního kapitálu, převodu devizových rezerv a příspěvcích na rezervní fondy  
a rezervy Evropské centrální banky ze strany Българска народна банка (Bulharské národní banky)  
(ECB/2025/44)**

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na články 30.1, 30.3, 48.1 a 48.2 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 1 rozhodnutí Rady (EU) 2025/1407<sup>(1)</sup>, v souladu s čl. 140 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, Bulharsko splňuje podmínky nezbytné pro přijetí eura a výjimka v jeho prospěch podle článku 5 aktu o přistoupení z roku 2005<sup>(2)</sup> se zrušuje s účinkem ode dne 1. ledna 2026.
- (2) Článek 48.1 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“) stanoví, že národní centrální banka členského státu, na který se přestala vztahovat výjimka, je povinna splatit svůj upsaný podíl na základním kapitálu Evropské centrální banky (ECB) ve stejném rozsahu jako národní centrální banky ostatních členských států, jejichž měnou je euro. Národní centrální banky stávajících členských států, jejichž měnou je euro, splatily své podíly na upsaném základním kapitálu ECB v plné výši<sup>(3)</sup>. Podle článku 2 rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2023/2811 (ECB/2023/31)<sup>(4)</sup> činí vážený podíl Българска народна банка (Bulharské národní banky) (dále jen „BNB“) v klíči pro upisování základního kapitálu ECB 0,9783 %. BNB již splatila část svého podílu na upsaném základním kapitálu ECB podle článku 1 rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2023/2816 (ECB/2023/36)<sup>(5)</sup>. Zbývající dlužná částka proto činí EUR 101 929 755,00 a je výsledkem násobku upsaného základního kapitálu ECB (10 825 007 069,61 EUR) a váženého podílu BNB v klíči pro upisování základního kapitálu (0,9783 %) po odečtení části jejího podílu na upsaném základním kapitálu ECB, která byla již splacena.
- (3) Článek 48.1 ve spojení s článkem 30.1 statutu ESCB stanoví, že národní centrální banka členského státu, na který se přestala vztahovat výjimka, je též povinna převést na ECB devizové rezervy. Podle článku 48.1 statutu ESCB se výše těchto převodů určuje násobkem hodnoty devizových rezerv, které již byly v souladu s článkem 30.1 statutu ESCB převedeny na ECB, vyjádřené v eurech podle platných směnných kurzů, a poměru mezi počtem podílů upsaných dotyčnou národní centrální bankou a počtem podílů již splacených národními centrálními bankami ostatních členských států, jejichž měnou je euro. Při určování „devizových rezerv, které již byly v souladu s článkem 30.1

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2025/1407 ze dne 8. července 2025 o přijetí eura Bulharskem ke dni 1. ledna 2026 (Úř. věst. L 2025/1407, 14.7.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1407/oj>).

<sup>(2)</sup> Akt o podmínkách přistoupení Bulharské republiky a Rumunska a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (Úř. věst. L 157, 21.6.2005, s. 203).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2023/2819 ze dne 7. prosince 2023 o splacení základního kapitálu Evropské centrální banky národními centrálními bankami členských států, jejichž měnou je euro, a o zrušení rozhodnutí (EU) 2020/138 (ECB/2020/4) (ECB/2023/32) (Úř. věst. L, 2023/2819, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2819/oj>).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2023/2811 ze dne 7. prosince 2023 o procentních podílech národních centrálních bank v klíči pro upisování základního kapitálu Evropské centrální banky a o zrušení rozhodnutí (EU) 2020/137 (ECB/2020/3) (ECB/2023/31) (Úř. věst. L, 2023/2811, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2811/oj>).

<sup>(5)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2023/2816 ze dne 7. prosince 2023 o splacení základního kapitálu Evropské centrální banky národními centrálními bankami mimo eurozónu a o zrušení rozhodnutí (EU) 2020/136 (ECB/2020/2) (ECB/2023/36) (Úř. věst. L, 2023/2816, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2816/oj>).

převedeny na ECB“, je třeba náležitě zohlednit předchozí úpravy klíče pro upisování základního kapitálu podle článku 29.3 statutu ESCB a rozšíření klíče pro upisování základního kapitálu podle článku 48.3 statutu ESCB. V důsledku toho činí podle rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2023/2818 (ECB/2023/34) <sup>(6)</sup> hodnota devizových rezerv, které již byly na ECB převedeny podle článku 30.1 statutu ESCB, vyjádřená v eurech, 40 561 959 556,70. EUR.

- (4) Devizové rezervy, které má BNB převést, by měly být v amerických dolarech a zlatě anebo by měly být amerických dolarech a zlatě denominovány.
- (5) Článek 30.3 statutu ESCB stanoví, že ECB je povinna připsat ve prospěch každé národní centrální banky členského státu, jehož měnou je euro, pohledávku ve výši devizových rezerv, jež tato národní centrální banka převedla na ECB. Ustanovení o denominaci a úročení pohledávek, které již byly připsány ve prospěch národních centrálních bank členských států, jejichž měnou je euro <sup>(7)</sup>, by se měla vztahovat též na denominaci a úročení pohledávek BNB.
- (6) Článek 48.2 statutu ESCB stanoví, že národní centrální banka členského státu, na který se přestala vztahovat výjimka, je povinna přispívat do rezervních fondů ECB a do rezerv rovnocenných rezervním fondům a na částku, jež má být ještě vyčleněna na rezervní fondy a rezervy odpovídající zůstatku účtu zisků a ztrát k 31. prosinci roku, který předcházal roku zrušení výjimky. Výše tohoto příspěvku se určuje podle článku 48.2 statutu ESCB.
- (7) Analogicky k článku 3.5 jednacího řádu Evropské centrální banky <sup>(8)</sup> měl guvernér BNB možnost vznést připomínky k tomuto rozhodnutí před jeho přijetím.
- (8) Vzhledem k časovým omezením způsobeným krátkým obdobím mezi výpočtem částky devizových rezerv v eurech, jež má BNB převést dne 31. prosince 2025, a zrušením výjimky ve prospěch Bulharska ke dni 1. ledna 2026 by toto rozhodnutí mělo být oznámeno co nejdříve a mělo by se použít ode dne 1. ledna 2026,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

#### Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí:

- a) „devizovými rezervami“ se rozumí zlato nebo americké dolary;
- b) „zlatem“ se rozumí trojské unce ryzího zlata ve formě zlatých cihel (London Good Delivery) podle standardů London Bullion Market Association;
- c) „americkými dolary“ se rozumí zákonná měna Spojených států.

<sup>(6)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2023/2818 ze dne 7. prosince 2023 o opatřeních nezbytných pro příspěvek na souhrnnou hodnotu kapitálu Evropské centrální banky a pro úpravu pohledávek národních centrálních bank ve výši převedených devizových rezerv a o zrušení rozhodnutí (EU) 2020/140 (ECB/2020/6) (ECB/2023/34) (Úř. věst. L, 2023/2818, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2818/oj>).

<sup>(7)</sup> Podle obecných zásad Evropské centrální banky (EU) 2024/2942 ze dne 14. listopadu 2024 o složení a ocenění devizových rezerv, metodách jejich prvního převodu a o denominaci a úročení odpovídajících pohledávek národních centrálních bank těch členských států, které přijaly jednotnou měnu k 1. lednu 1999, a o zrušení obecných zásad ECB/2000/15 (ECB/2024/34) (Úř. věst. L, 2024/2942, 11.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/guideline/2024/2942/oj>).

<sup>(8)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky ECB/2004/2 ze dne 19. února 2004, kterým se přijímá jednací řád Evropské centrální banky (Úř. věst. L 80, 18.3.2004, s. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2004/257/oj>).

## Článek 2

**Výše a forma splaceného základního kapitálu**

1. S účinkem od 1. ledna 2026 splatí Българска народна банка (Bulharská národní banka) (dále jen „BNB“) zbývající část svého podílu na upsaném základním kapitálu ECB, která činí 101 929 755,00 EUR.
2. BNB uhradí ECB částku uvedenou v odstavci 1 dne 2. ledna 2026 zvláštním převodem uskutečněným prostřednictvím transevropského expresního automatizovaného systému zúčtování plateb v reálném čase nové generace (TARGET), který provádí zúčtování plateb v eurech v penězích centrální banky.
3. Dne 2. ledna 2026 BNB uhradí ECB zvláštním převodem uskutečněným prostřednictvím TARGET úrok, který vznikne 1. ledna 2026 z částky splatné ve prospěch ECB podle odstavce 2. Tento úrok se vypočítá za každý den s použitím metody výpočtu skutečný počet dnů/360, pomocí sazby rovnající se referenční sazbě ve smyslu čl. 1 písm. j) rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2016/2248 (ECB/2016/36)<sup>(9)</sup> ve znění rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2024/2939 (ECB/2024/33)<sup>(10)</sup>.

## Článek 3

**Převod devizových rezerv**

1. S účinkem od 1. ledna 2026 a v souladu s tímto článkem a opatřeními přijatými na jeho základě převede BNB na ECB devizové rezervy v hodnotě odpovídající částce 1 482 514 654,83 EUR takto:

Částka amerických dolarů v hotovosti vyjádřená v eurech	Hodnota zlata vyjádřená v eurech	Celková částka vyjádřená v eurech
1 260 137 456,61	222 377 198,22	1 482 514 654,83

2. Částka devizových rezerv vyjádřená v eurech, kterou má BNB převést podle odstavce 1, se vypočte na základě směnných kurzů mezi eurem a americkým dolarem vypočtených pro účely referenčních směnných kurzů ECB vůči euru ke dni 31. prosince 2025 a v případě zlata na základě ceny zlata za troyskou unci ryzího zlata stanovené v rámci smládacího postupu pro vnitřní účely ECB ke dni 31. prosince 2025.
3. ECB potvrdí BNB co možná nejdříve částku vypočtenou podle odstavce 2.
4. V souladu s odstavcem 1 převede BNB na ECB částku amerických dolarů v hotovosti odpovídající částce v eurech uvedené v tabulce v odstavci 1.
5. Částka amerických dolarů v hotovosti odpovídající částce v eurech uvedené v tabulce v odstavci 1 se převede na účty, které určí ECB. Dnem vypořádání pro převod amerických dolarů v hotovosti na ECB je 2. ledna 2026. BNB udělí pokyny k uskutečnění tohoto převodu na ECB.
6. Hodnota zlata, které BNB převádí na ECB v souladu s odstavcem 1, se co nejvíce blíží částce 222 377 198,22 EUR, avšak tuto částku nepřesáhne.
7. BNB převede zlato uvedené v odstavci 1 v neinvestované podobě na účty a místa, které určí ECB. Dnem vypořádání pro převod zlata na ECB je 2. leden 2026. BNB udělí pokyny k uskutečnění tohoto převodu na ECB.

<sup>(9)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2016/2248 ze dne 3. listopadu 2016 o přerozdělování měnových příjmů národních centrálních bank členských států, jejichž měnou je euro (ECB/2016/36) (Úř. věst. L 347, 20.12.2016, s. 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2016/2248/oj>).

<sup>(10)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2024/2939 ze dne 14. listopadu 2024, kterým se mění rozhodnutí (EU) 2016/2248 o přerozdělování měnových příjmů národních centrálních bank členských států, jejichž měnou je euro (ECB/2016/36) (ECB/2024/33) (Úř. věst. L, 2024/2939, 11.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2939/oj>).

8. Převeďte-li BNB na ECB zlato v hodnotě nižší, než je částka stanovená v odstavci 1, převede 2. ledna 2026 částku amerických dolarů v hotovosti odpovídající výslednému rozdílu na účet ECB, který určí ECB. Tato částka amerických dolarů v hotovosti netvoří součást devizových rezerv, které BNB převádí na ECB v souladu s odstavcem 4.

9. Případný rozdíl mezi celkovou částkou vyjádřenou v eurech, která je uvedena v odstavci 1, a částkou uvedenou v čl. 4 odst. 1 se vyrovná v souladu s dohodou ze dne 31. prosince 2025 mezi Българска народна банка (Bulharskou národní bankou) a Evropskou centrální bankou o pohledávce připísané Evropskou centrální bankou ve prospěch Българска народна банка (Bulharské národní banky) podle článku 30.3 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky <sup>(1)</sup>.

#### Článek 4

##### **Denominace, úročení a splatnost pohledávky ve výši příspěvku**

1. S účinkem od 1. ledna 2026 a za podmínek úpravy týkající se dnů vypořádání převodů devizových rezerv v článku 3 připsáše ECB ve prospěch BNB pohledávku denominovanou v eurech ve výši celkové částky jejího příspěvku na devizové rezervy vyjádřené v eurech. Tato pohledávka činí 485 296 405,74 EUR.

2. Pohledávka, kterou ECB připsáše ve prospěch BNB, se úročí ode dne vypořádání. Úrok se vypočítá za každý den s použitím metody výpočtu skutečný počet dnů/360, pomocí sazby rovnající se 85 % referenční sazby ve smyslu čl. 1 písm. j) rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2016/2248 (ECB/2016/36) ve znění rozhodnutí (EU) 2024/2939 (ECB/2024/33).

3. Vzniklý úrok vypočtený v souladu s odstavcem 2 se BNB platí na konci každého účetního roku. ECB čtvrtletně informuje BNB o souhrnné částce.

4. Nelze žádat vyplacení pohledávky.

#### Článek 5

##### **Příspěvky na rezervní fondy a rezervy ECB**

1. S účinkem od 1. ledna 2026 přispívá BNB do rezervních fondů ECB a do rezerv rovnocenných rezervním fondům po odečtení neuhraněných ztrát ECB z předchozích let a částky odpovídající zůstatku účtu zisků a ztrát, která má být ještě přiřazena ke ztrátám ECB z předchozích let, podle výpočtu ECB k 31. prosinci 2025.

2. Výše příspěvků BNB se určuje v souladu s článkem 48.2 statutu ESCB. Odkazy v článku 48.2 na „počet podílů upsaných dotyčnou centrální bankou“ a na „počet podílů již splacených ostatními centrálními bankami“ se vztahují na vážený podíl BNB a vážené podíly národních centrálních bank ostatních členských států, jejichž měnou je euro, v klíči pro upisování základního kapitálu ECB podle rozhodnutí (EU) 2023/2818 (ECB/2023/34).

3. Pro účely odstavce 1 zahrnují „rezervní fondy ECB“ a „rezervy rovnocenné rezervním fondům“ všeobecný rezervní fond ECB, zůstatky na účtech přecenění a rezervy na krytí finančních rizik.

4. ECB vypočítá a potvrdí BNB výši jejího příspěvku podle odstavce 1 nejpozději v první pracovní den následující po schválení účetní závěrky ECB za rok 2025 Radou guvernérů.

<sup>(1)</sup> Dosud nezveřejněná v Úředním věstníku.

5. V druhý pracovní den následující po schválení účetní závěrky ECB za rok 2025 Radou guvernérů BNB uhradí ECB prostřednictvím TARGET:
- částku splatnou ve prospěch ECB vypočtenou podle odstavce 4, sníženou případně o částku, která byla převedena nad rámec pohledávky uvedené v čl. 4 odst. 1 ve dnech vypořádání stanovených v čl. 3 odst. 5 a čl. 3 odst. 7 („zálohový příspěvek“) a
  - úrok, který za období od 1. ledna 2026 do dne platby vznikne z částky splatné ve prospěch ECB vypočtené podle odstavce 4, snížené o zálohový příspěvek.
6. Úrok podle odst. 5 písm. b) se vypočítá za každý den s použitím metody výpočtu skutečný počet dnů/360, pomocí sazby rovnající se referenční sazbě ve smyslu čl. 1 písm. j) rozhodnutí (EU) 2016/2248 (ECB/2016/36) ve znění rozhodnutí (EU) 2024/2939 (ECB/2024/33).
7. Je-li částka vypočtená podle odst. 5 písm. a) nižší než nula, uhradí ECB prostřednictvím TARGET BNB částku vyplývající z odst. 5 písm. a) a b) druhý pracovní den následující po schválení účetní závěrky ECB za rok 2025 Radou guvernérů.

#### Článek 6

##### Pravomoci

- Výkonná rada ECB vydává v potřebném rozsahu pokyny BNB s cílem upřesnit a provést jakákoli ustanovení tohoto rozhodnutí a stanovit vhodná opatření k řešení případných problémů.
- Veškeré pokyny Výkonné rady podle odstavce 1 se neprodleně oznamují Radě guvernérů a Výkonná rada se řídí rozhodnutím, které Rada guvernérů v dané věci přijme.

#### Článek 7

##### Nabytí účinku

- Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení adresátovi.
- Použije se ode dne 1. ledna 2026.

#### Článek 8

##### Určení

Toto rozhodnutí je určeno Българска народна банка (Bulharské národní bance).

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 31. prosince 2025.

Prezidentka ECB  
Christine LAGARDE